

## مقدمه

در روش جدید آموزش زبان انگلیسی که بر پایه رویکرد آموزش زبان به شیوه ارتباطی (Communicative Language Teaching) است، معلم، گوینده و دانش‌آموز، صرفاً شنونده نیستند بلکه فرایند تدریس در محیط کلاس، فرایندی کاملاً پویا، فعال و دوطرفه است؛ فرایندی که در آن، دانش‌آموزان در تمامی مراحل آموزشی، درگیر فعالیت‌های یادگیری هستند. در این روش، معلم بیشتر نقش هدایت‌کننده و ناظر دارد؛ همچنین تأکید زیادی بر نقش دانش‌آموز و فعالیت‌های گروهی و دسته‌جمعی شده است؛ به گونه‌ای که اتکای صرف به معلم و مطالب ارائه‌شده در کلاس کاهش یافته و دانش‌آموزان بخش قابل‌توجهی از مطالب را در خارج از محیط آموزشی و بدون حضور معلم و یا در گروه‌های جمعی فراخواهند گرفت. پرفراژ داشتن تمامی صفحات کتاب و قابلیت جدا شدن آن‌ها، سه تکنیک آموزشی کاربردی را در اختیار معلمان قرار داده است که این عزیزان بنا به شرایط و صلاح‌دید خود می‌توانند از هر تکنیک در موقعیت‌های زمانی متفاوت استفاده نمایند؛ همچنین ذکر این نکته ضروری است که تکنیک‌های ارائه‌شده در این بخش کاملاً پیشنهادی هستند.

۱. **تکنیک یادگیری گروهی:** در این تکنیک، بخش‌هایی از کتاب که مورد نظر معلم است، برای دانش‌آموزان معین می‌گردد و دانش‌آموزان پس از انجام آن تمرین‌ها در خارج از محیط آموزشی، صفحات حل‌شده را از محل پرفراژ جدا نموده و در جلسه بعد، به کلاس درس می‌آورند. معلم با تشکیل گروه‌های دانش‌آموزی و انتخاب یکی از دانش‌آموزان به‌عنوان سرگروه، از دانش‌آموزان می‌خواهد تا پاسخ‌های خود را با یکدیگر به اشتراک بگذارند و از سرگروه می‌خواهد تا نسبت به رفع اشکال هم‌گروهی‌هایش اقدام نماید. در پایان، مفاهیم آموزش داده‌شده توسط معلم، پس از حل تمرین‌ها در محیط خارج از کلاس، تمرین و تکرار گروهی در کلاس، در ذهن دانش‌آموزان تثبیت خواهد شد. در این تکنیک، وقت کلاس کمتر صرف تمرین خواهد شد و زمان بیشتری برای تدریس در اختیار معلم قرار خواهد گرفت؛ همچنین، روحیه کار گروهی و حس رقابت مثبت در بین دانش‌آموزان تقویت خواهد شد.

۲. **تکنیک کلاس آزاد:** در این تکنیک، صفحات مورد نظر معلم به دانش‌آموزان معرفی می‌گردد و از آنان خواسته می‌شود که این بخش‌ها را در خارج از محیط کلاس انجام داده و برای جلسه بعدی، آن صفحات را از قسمت پرفراژ جدا نمایند و به وی تحویل دهند. معلم اوراق را جمع نموده و آن‌ها را خارج از محیط کلاس، تصحیح و ارزیابی می‌نماید. در این تکنیک، وقت کلاس به‌طور کامل در اختیار معلم قرار می‌گیرد و تدریس مفاهیم آموزشی به شیوه‌ای گسترده‌تر، امکان‌پذیر خواهد شد و در کنار آن، دانش‌آموزان به گونه‌ای منظم‌تر مورد سنجش و ارزیابی قرار خواهند گرفت؛ همچنین با توجه به این که بخش اعظم تمرین در محیط خارج از کلاس اتفاق می‌افتد، والدین دانش‌آموزان نیز به‌خوبی در جریان فرایند آموزشی فرزند خود قرار می‌گیرند. مهم‌ترین نکته این تکنیک آموزشی این است که دانش‌آموزان در فاصله زمانی بین دو کلاس بدون فعالیت آموزشی رها نمی‌شوند.

۳. **تکنیک کار در کلاس:** این تکنیک آموزشی، فرصت مناسبی را در اختیار معلمان محترم قرار می‌دهد تا بلافاصله پس از تدریس مطالب جدید، از تمرین‌های مختلف ارائه‌شده در این کتاب به‌عنوان Quiz و یا آزمون‌های مروری استفاده نمایند و

دانش آموزان را مکلف کنند تا صفحه مورد نظر معلم را از قسمت پرفراژ جدا نموده و به سؤالات در مدت زمان مشخص، پاسخ دهند. پس از اتمام زمان، معلم می‌تواند برگه‌ها را جمع نموده و جهت تصحیح به خارج از محیط کلاس ببرد؛ همچنین، معلم می‌تواند به صورت تعاملی و رفع اشکال، تمرین‌های مهم‌تر را برای دانش آموزان، در کلاس حل نماید. با این روش، دانش‌زبانی فراگیران به طور منظم، سنجش و ارزیابی خواهد شد. همچنین، استفاده از این تکنیک در تثبیت مطالب در ذهن دانش آموزان نقش مهمی ایفا خواهد نمود.

کتاب پیش‌رو، با هدف جهت‌دهی به فعالیت‌های دانش‌آموزان برای یادگیری خودباورانه و فعال زبان و همچنین افزایش توان تفکر خلاقانه و حل مسئله در بین آنان نگاشته شده‌است؛ افزون بر این، محتوا و طراحی کتاب به گونه‌ای آماده شده است که بخش اعظمی از آموزش می‌تواند در خارج از محیط کلاس اتفاق افتد ( Flipped Classroom ) که این امر، مشکل کمبود زمان تدریس زبان انگلیسی در مدارس را تا حد زیادی برطرف می‌نماید.

**کتاب پیش‌رو، شامل بخش‌های زیر است:**

**Let's Write:** هدف این قسمت ارتقای مهارت‌های خواندن و نوشتن دانش آموزان است. این بخش با تمرین نوشتن کلمه آغاز شده و سپس به تکمیل جمله با استفاده از الگوهای ارائه شده می‌رسد و با نوشتن متن‌های کوتاه پایان می‌پذیرد. در واقع در این بخش، مطابق با رویکرد دفتر تألیف کتب درسی وزارت آموزش و پرورش، فرایند آموزش با توجه به تسلط بر موارد قبلی از Form آغاز می‌گردد، به Meaning می‌رسد و در نهایت با رسیدن به توانایی نسبی در Use خاتمه می‌یابد.

**Let's Speak:** در این قسمت تمرین‌هایی همراه با تصاویر مرتبط، جهت گفت‌وگو طراحی شده است و هدف این بخش ارتقای مهارت مکالمه در بین دانش آموزان است.

**Let's Listen:** در این بخش، تمرین‌های متنوع شنیداری با هدف ارتقای مهارت شنیداری دانش‌آموزان ارائه گردیده است.

**Quiz:** در پایان هر درس، یک آزمون کوتاه و مرتبط با مطالب همان درس در اختیار دانش‌آموزان قرار گرفته است.

**Test:** در این بخش نیز آزمون‌های استاندارد میان‌ترم و پایان‌ترم متنوعی منطبق با بارم‌بندی دفتر تألیف کتب درسی وزارت آموزش و پرورش، برای استفاده دانش‌آموزان محترم گنجانده شده است.

در پایان بر خود لازم می‌دانیم، از زحمات تمامی همکاران عزیز و ارجمند که در تهیه این مجموعه راهنما و یاریگرمان بوده‌اند، صمیمانه تشکر و قدردانی نماییم. منت‌پذیر نظرات و پیشنهادهای سازنده کلیه دبیران و دانش‌آموزان محترم در سراسر کشور عزیزمان هستیم.

گروه مولفان



Lesson One

Let's Write

My Nationality

۱- با توجه به نقشه های زیر نام کشورها را کامل کنید.



I \_ \_ n



C \_ \_ \_ a



P \_ \_ \_ \_ \_ n



S \_ \_ \_ n



F \_ \_ \_ \_ e



B \_ \_ \_ \_ l



A \_ \_ \_ \_ \_ \_ a



E \_ \_ \_ \_ d



I \_ \_ \_ q



J \_ \_ \_ \_ n



G \_ \_ \_ \_ \_ \_ y



T \_ \_ \_ \_ \_ y

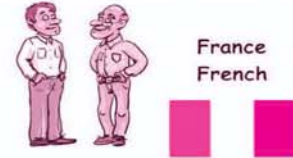
۲- جملات زیر را با توجه به مثال کامل کنید.

1. I'm from Iran. I'm Iranian.
2. I'm from France. I'm .....
3. Diego is from Brazil. He's.....
4. Yao is from China. He's.....

5. I'm from Spain. I'm .....
6. They are from Japan. They are.....
7. Julia is from Italy. She is .....
8. You are from Germany. You're .....

۳- جملات را بخوانید و گزینه صحیح را انتخاب کنید.

They're from **France/French**. They're **France/French**.  
**France/French** is in Europe.



He is **Germany/German**. He lives in **Germany/German**.  
**Germany/German** isn't in Asia.

We are **Brazil/Brazilian**. We're from **Brazil/Brazilian**.  
We live in **Brazil/Brazilian**.



Pedro is from **Spain/Spanish**. He is a **Spain/Spanish** man.  
He lives in **Spain/Spanish**.

David is from **England/British**. He's **England/British**.  
**England/British** is in Europe.

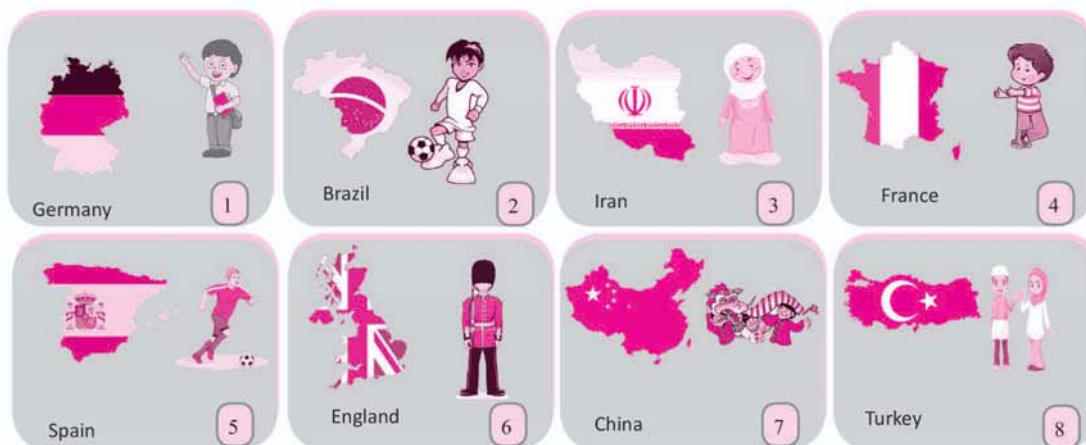


Jack is from **Japan/Japanese**. He's **Japan/Japanese**.  
**Japan/Japanese** is in Asia.

I am from **China/Chinese**. I'm **China/Chinese**.  
**China/Chinese** is a big country in Asia.



۴- با توجه به تصاویر و مثال داده شده به سوالات پاسخ دهید.



- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. A: Is he from China?    | B: No, he isn't.       |
| A: Where is he from?       | B: He is from Germany. |
| 2. A: Is he Japanese?      | B: No, he isn't.       |
| A: Where is he from?       | B: He is from .....    |
| 3. A: Are you from Brazil? | B: No, I'm not.        |
| A: Where are you from?     | B: I'm from .....      |
| 4. A: Are you from Spain?  | B: No, I'm not.        |
| A: Where are you from?     | B: I'm.....            |
| 5. A: Is Franco Turkish?   | B: No, he isn't.       |
| A: Where is he from?       | B: He is.....          |
| 6. A: Is he from England?  | B: Yes, he is.....     |
| 7. A: Where are they from? | B: They are from.....  |
| 8. A: Where are you from?  | B: We are.....         |

۵- به تصویر و متن زیر توجه کنید.

First Name: Mina Last Name: Moradi Age: 25 Job: nurse Nationality: Iranian	
--	--

Hi. My first name is Mina and my last name is Moradi. I'm 25. I'm from Iran. I'm a nurse.



۶- با توجه به مثال صفحه قبل، متن مربوط به هر کارت شناسایی را کامل کنید.

First Name: Martin  
Last Name: Richards  
Age: 42  
Job: teacher  
Nationality: British



First Name: Maria  
Last Name: Martinez  
Age: 10  
Job: student  
Nationality: Spanish



First Name: Rao  
Last Name: Carlos  
Age: 27  
Job: doctor  
Nationality: Brazilian



Hi. My first name is ..... and my last name is ..... I'm ..... I'm from ..... I'm a .....

Her first name is ..... and her last name is ..... She is ..... She is from ..... She is a .....

His first name is ..... and his last name is ..... He is ..... He is from ..... He is a .....

۷- اکنون مانند سوال قبل در مورد سه نفر از افراد مشهور دنیا کارت ها و متن های زیر را کامل کنید.

First Name: .....  
Last Name: .....  
Age: .....  
Job: .....  
Nationality: .....

First Name: .....  
Last Name: .....  
Age: .....  
Job: .....  
Nationality: .....

First Name: .....  
Last Name: .....  
Age: .....  
Job: .....  
Nationality: .....

Hi. My first name is ..... and my last name is ..... I'm ..... I'm from ..... I'm a .....

Hi. My first name is ..... and my last name is ..... I'm ..... I'm from ..... I'm a .....

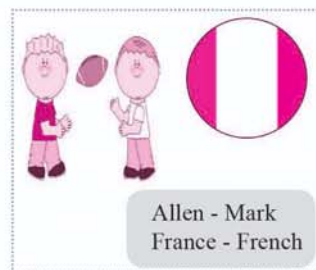
Hi. My first name is ..... and my last name is ..... I'm ..... I'm from ..... I'm a .....

Let's Speak

با توجه به الگوها در مورد تصاویر، با دوستانتان صحبت کنید.



What's his name?  
His name is .....  
Is he from .....?  
No, He isn't.  
Where is he from?  
He is from .....



Are they .....?  
Yes, they are.  
No, they aren't.  
Where are they from?  
They are from .....





Let's Listen



۱- به فایل صوتی گوش کنید و جدول زیر را کامل کنید. (۴ نمره)

First name	Last name	Father's name	Job
Age	Month of birth	Nationality	He lives in

۲- به فایل صوتی گوش کنید و نام هر ورزشکار را به ملیتش وصل کنید. (۳ نمره)



- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| Patrick <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> Japanese  |
| Yoshimoto <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> British   |
| Simon <input type="checkbox"/>     | <input type="checkbox"/> German    |
| Louise <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/> French    |
| Fredric <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> Spanish   |
| Martin <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/> Brazilian |

۳- به فایل صوتی گوش کنید و متن زیر را کامل کنید. (۳ نمره)

My Name is Mary Peterson. I'm originally ..... ,but now I live and ..... in ..... .Kate and Haniko are my friends. Kate is from ..... and Haniko is ..... . Japan is a country in ..... .I really like to see her country.





## Lesson One Quiz

۱- املاي صحيح کلمات در هم ريخته را بنويسيد. (۳ نمره)

1. Are you from Japan?  
No, I'm snchiee.

2. I'm originally from Spain.  
So, I'm anissph.

3. We are from Japan.  
So, I am panejase.



China



Spain



Japan

۲- با توجه به تصاویر جاهای خالی را با کلمات مناسب کامل کنید. (۵ نمره)



France



England



Brazil

A: Are you Turkish?  
B: No, we aren't.  
A: Where are you from?  
B: We are .....

A: Are you from Spain?  
B: No, we aren't.  
B: We are from.....  
We are .....

A: Are they Argentinian?  
B: No, they aren't.  
B: They are from.....  
They are .....

۳- گزینه مناسب را انتخاب کنید. (۲ نمره)

1. Ali Karimi is an **Iran/Iranian** football player.
2. Robert is from **German/Germany**.
3. Are you from **Italy/Italian**? Yes, I'm **Italy/Italian**.

یادداشت :

A series of 25 horizontal dotted lines for writing.

تماس با ما :

[www.khatesefid.com](http://www.khatesefid.com)

SMS : ۱۰۰۰۰۴۴۵



Khatesefid

On average, 100 people choke to death on ballpoint pens every year.

به طور متوسط، سالانه ۱۰۰ نفر بر اثر خفگی با خودکار، جان خود را از دست می دهند.

Lesson Two

Let's Write

My Week

۱- در زیر هر تصویر کلمه مناسب را بنویسید.










relax  
 watch TV  
 go to the library  
 go to the gym  
 visit relatives  
 play basketball  
 go shopping  
 study English  
 play sports  
 go to school  
 climb a mountain  
 study lessons











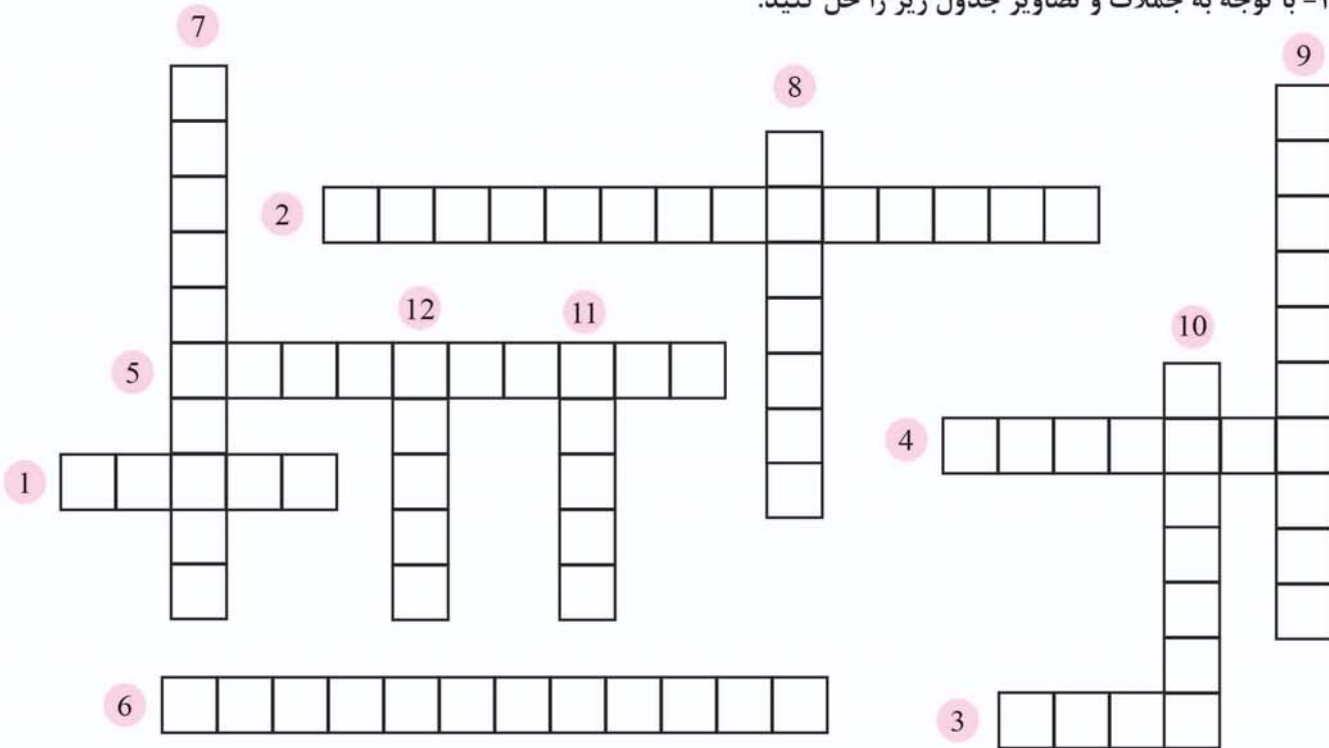








۲- با توجه به جملات و تصاویر جدول زیر را حل کنید.



Across →

1. I  a mountain.
2. We  on the weekend.
3. I  basketball on Fridays.
4. I study  every day.
5. They  in the evening.
6. I  at school.

Down ↓

7. I  in the evening.
8. We  every night.
9. We  every day.
10. I go to the  everyday.
11. I  on Friday morning.
12. I  my lessons at home.

۳- روزهای هفته را در تقویم زیر به صورت صحیح بنویسید.

2016 Calendar						
urdSatay	ndaSuy	ndaMoy	Tdauesy	daWnesdey	Tdhursay	nidaFy
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

۴- با توجه به برنامه هفتگی زیر جملات را کامل کنید.

### Weekly Activities

Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
						
7:00 PM	6:30 PM	3:00 PM	3:00 PM	6:00 PM	9:00 AM	11:00 AM

I watch TV on Saturday evenings.

1. I play video games on .....	4. I go to the gym on .....
2. I go shopping on .....	5. I play ping-pong on .....
3. I go to the library on .....	6. I study English on .....

۵- با استفاده از متن زیر جدول را کامل کنید.

Hi. My name is Robert. I'm a student. I go to school every weekday. Saturday and Sunday are weekends in my country. On Saturday mornings, I go to the gym. In the afternoon I stay home and relax and in the evening I go shopping. I study my lessons every Sunday morning. I watch TV on Sunday afternoons, and in the evenings I visit my grandfather and grandmother.

	Saturday	Sunday
Morning	.....	.....
Afternoon	.....	.....
Evening	.....	.....

۶- با توجه به جدول زیر به سوالات پاسخ دهید.

Daily Activities	WEEKDAYS				
	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday
Morning					
Afternoon					
Evening					

1. What do you do on weekdays? I go to school on weekdays.
2. What do you do on Tuesday evenings? I..... on.....
3. When do you play basketball? I..... on.....
4. When do you play computer games? I..... on.....
5. What days do you go to the library? I..... on.....
6. What days do you study English? I..... on.....

۷- در مورد فعالیت های هفتگی خود شش جمله بنویسید.

I go to school on weekdays.

1. I..... on.....
2. I..... on.....
3. I..... on.....
4. I..... on.....
5. I..... on.....
6. I..... on.....



## Let's Speak

با توجه به الگوهای داده شده و تصاویر با دوستانتان گفتگو کنید.



What do you do on **Monday mornings**?  
When do you **go shopping**?








I **go to school**.  
I go shopping on **Sunday evenings**.

	Morning	Afternoon	Evening
Saturday			
Sunday			
Monday			
Tuesday			
Wednesday			
Thursday			
Friday			

Let's Listen

۱- به فایل صوتی گوش کنید و هر تصویر را به نام مناسب متصل کنید. (۲/۵ نمره)

Mina	Nahid	Zahra	Nasrin	Narges
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				

۲- به مکالمه بین معلم و دانش آموزان گوش کنید و گزینه مناسب را انتخاب کنید. (۳ نمره)

Majid	Sunday <input type="checkbox"/> Monday <input type="checkbox"/>	Morning <input type="checkbox"/> Evening <input type="checkbox"/>	Play basketball <input type="checkbox"/> Play volleyball <input type="checkbox"/>
Hassan	Tuesday <input type="checkbox"/> Thursday <input type="checkbox"/>	Afternoon <input type="checkbox"/> Morning <input type="checkbox"/>	Study my lessons <input type="checkbox"/> Study English <input type="checkbox"/>
Reza	Friday <input type="checkbox"/> Wednesday <input type="checkbox"/>	Afternoon <input type="checkbox"/> Evening <input type="checkbox"/>	Go shopping <input type="checkbox"/> Go to the gym <input type="checkbox"/>
Ahmad	Sunday <input type="checkbox"/> Thursday <input type="checkbox"/>	Morning <input type="checkbox"/> Evening <input type="checkbox"/>	Play computer games <input type="checkbox"/> Watch TV <input type="checkbox"/>

۳- به فایل صوتی گوش کنید و متن زیر را کامل کنید. (۴/۵ نمره)

Hello. My name is Ramin Kazemi. I am a ..... . I ..... every morning at 7:45. On ..... I stay ..... and relax. In the ..... I .....  
In the evening I ..... On Friday mornings, I ....., and in the afternoon I relax and in the evening I .....

## Lesson Two Quiz

۱- با توجه به تصاویر، کلمات در هم ریخته را مرتب کنید. (۲ نمره)



aply srtpos



liraryb



sivit reliveats



wekened

۲- با توجه به تصاویر جملات زیر را کامل کنید. (۲ نمره)

1. I ..... on Mondays.



2. I ..... on weekdays.



3. I ..... every evening.



4. I ..... every day.



۳- با توجه به تصاویر به سوالات پاسخ دهید. (۴ نمره)

	Morning	Afternoon	Evening
Thursday			
Friday			

1. When do you study English?

I study English .....

2. What days do you climb a mountain?

I climb a mountain .....

3. What do you do on Friday mornings?

I ..... on Friday mornings .

4. What do you do on Friday evenings?

I ..... on Friday evenings .

۴- به سوال زیر در مورد خودتان پاسخ دهید. (۲ نمره)

What do you do on Mondays?

I ..... in the morning.

I ..... in the evening.



یادداشت :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

تماس با ما :

[www.khatesefid.com](http://www.khatesefid.com)

SMS : ۱۰۰۰۰۴۴۵



Khatesefid

The human brain stops growing at the age of 18.

رشد مغز انسان در ۱۸ سالگی متوقف می شود.